

**esemtan® dry skin balm**      **No Change Service!**

Versiune                      Revizia (data):                      Data ultimei lansări: 17.04.2019  
01.02                              26.01.2021                              Data primei lansări: 05.01.2016

---

**SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**

**1.1 Element de identificare a produsului**

Denumirea comercială                      : esemtan® dry skin balm

**1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**

Utilizarea                                      : Cosmetice  
substanței/amestecului

**1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**

Producător                                      : Schülke & Mayr GmbH  
Robert-Koch-Str. 2  
  
22851 Norderstedt  
Germania  
Telefon: +49 (0)40/ 52100-0  
Fax: +49 (0)40/ 52100318  
mail@schuelke.com  
www.schuelke.com

Importator                                      : S.C. Intercoop S.r.l.  
Str. Principala nr. 376  
  
RO-547215 Loc. Ernei, Jud. Mures  
România  
Telefon: /Fax: +40-2-65 26 77 08  
office@intercoop.ro

Adresa de e-mail a persoanei                      : Application Department  
responsabile pentru                              +49 (0)40/ 521 00 666  
SDS/Persoană de contact                      AD@schuelke.com

**1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență**

Număr de telefon care poate                      : Institutul Național de Sănătate Publică, Bucuresti,  
fi apelat în caz de urgență                      str. Dr. Leonte, nr.1-3, sector 5  
+40 21 318 36 06 apelabil între orele 8.00-15.00  
Carechem 24 International: +44 1235 239670

---

**SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor**

**2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**

**Clasificare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)**

Nu este o substanță sau un amestec periculoase în conformitate cu reglementarea (UE) No. 1272/2008.

**2.2 Elemente pentru etichetă**

**Etichetare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)**

Produsul intră în cadrul directivelor pentru cosmetice și de aceea nu e nevoie să fie etichetat.

---

**esemtan® dry skin balm**      **No Change Service!**

Versiune  
01.02

Revizia (data):  
26.01.2021

Data ultimei lansări: 17.04.2019  
Data primei lansări: 05.01.2016

---

**2.3 Alte pericole**

Contactul cu ochii poate provoca iritație.

---

**SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții**

**3.2 Amestecuri**

Natură chimică : apă în emulsie de ulei

**Componente**

Observații : Ingrediente nepericuloase conform cu Reglementarea (CE) No. 1907/2006

---

**SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor**

**4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**

În caz de contact cu ochii : Se vor clăti ochii cu apă drept măsură de prevedere.  
Dacă persistă iritația oculară, se va consulta un medic specialist.

Dacă este ingerat : NU se va induce stare de vomă.  
Se va clăti gura cu apă.  
Se va chema un medic.

**4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**

Simptome : Se va trata simptomatologic.

**4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**

Tratament : Pentru sfaturi de specialitate medicii trebuie să se adreseze Serviciului de informații referitoare la otrăvuri.

---

**SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor**

**5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**

Mijloace de stingere  
corespunzătoare : Pulbere uscată  
Spumă  
Jet de apă pulverizată  
Bioxid de carbon (CO<sub>2</sub>)

Mijloace de stingere  
necorespunzătoare : NU se va folosi un jet de apă.

**5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză**

Riscuri specifice în timpul  
luptei împotriva incendiilor : Nu există informații disponibile.

---

**esemtan® dry skin balm**      **No Change Service!**

Versiune                      Revizia (data):  
01.02                              26.01.2021

Data ultimei lansări: 17.04.2019  
Data primei lansări: 05.01.2016

---

**5.3 Recomandări destinate pompierilor**

Echipament special de                      : În cazul unui incendiu, se va purta un aparat respirator  
protecție pentru pompieri                      autonom.

---

**SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală**

**6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Măsurile de precauție pentru                      : Risc crescut de alunecare în prezența de scăpări de produs  
protecția personală                              sau a produsului împrăștiat.

**6.2 Precauții pentru mediul înconjurător**

Precauții pentru mediul                      : Se va evita penetrarea produsului în subsol.  
înconjurător

**6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**

Metodele de curățare                      : Se va șterge cu un material absorbant (spre exemplu stofă,  
lână).  
Se va absorbi cu un material absorbant inert (spre exemplu  
nisip, silicagel, liant pentru acizi, liant universal, rumeguș).

**6.4 Trimitere la alte secțiuni**

A se vedea capitolul 13

---

**SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**

**7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de siguranță**

Sfaturi de manipulare în                      : inutil în condiții normale de utilizare  
condiții de siguranță

Măsurile de protecție împotriva                      : Nu sunt necesare măsuri speciale de luptă împotriva  
incendiului și a exploziei                      incendiilor.

Măsurile de igienă                      : Se va păstra separat față de mâncare și băutură.

**7.2 Condiții de depozitare în condiții de siguranță, inclusiv eventuale incompatibilități**

Cerințe pentru spațiile de                      : Se va păstra la temperatura camerei, în recipienti de original.  
depozitare și containere

Informații suplimentare                      : A se păstra departe de căldură. Se va feri departe de lumina  
asupra condițiilor de                      directă a soarelui. Temperatura de depozitare recomandată: 5  
depozitare                              - 25°C

Măsurile de protecție în cazul                      : Nu sunt de menționat materiale în mod special.  
depozitării în locuri comune

**7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)**

Utilizare (utilizări) specifică                      : nici unul  
(specifice)

---

**esemtan® dry skin balm**      **No Change Service!**

Versiune                      Revizia (data):  
01.02                            26.01.2021

Data ultimei lansări: 17.04.2019  
Data primei lansări: 05.01.2016

---

**SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**

**8.1 Parametri de control**

nici unul

**8.2 Controale ale expunerii**

**Echipamentul individual de protecție**

Măsuri de protecție                      : Se va evita contactul cu ochii.

---

**SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**

**9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Aspect	:	emulsie
Culoare	:	alb
Miros	:	la care s-a adăugat un odorizant
Pragul de acceptare a mirosului	:	nedeterminat
pH	:	Nu se aplică
Punctul de topire/punctul de înghețare	:	nedeterminat
Temperatura de descompunere	:	Nu se aplică
Temperatură de fierbere/interval de temperatură de fierbere	:	nedeterminat
Punctul de aprindere	:	Nu se aplică
Viteza de evaporare	:	Nu există date
Inflamabilitatea (solid, gaz)	:	Produsul nu este inflamabil.
Limită superioară de explozie / Limita maximă de inflamabilitate	:	Nu se aplică
Limită inferioară de explozie / Limita minimă de inflamabilitate	:	Nu se aplică
Presiunea de vapori	:	Nu există date
Densitatea vaporilor	:	Nu există date
Densitatea relativă	:	circa 0,98 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)

**esemtan® dry skin balm**

**No Change Service!**

Versiune  
01.02

Revizia (data):  
26.01.2021

Data ultimei lansări: 17.04.2019

Data primei lansări: 05.01.2016

---

Solubilitatea (solubilitățile) Solubilitate în apă	:	nemiscibil
Coeficientul de partiție: n- octanol/apă	:	Nu se aplică
Temperatura de autoaprindere	:	Nu există date
Vâscozitatea Vâscozitate dinamică	:	circa 3.000 mPa*s (20 °C) Metodă: DIN 53019
Proprietăți explozive	:	Nu există date
Proprietăți oxidante	:	Nu se aplică

**9.2 Alte informații**

Nu există date

---

**SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**

**10.1 Reactivitate**

Nu se conoaște nici o reacție periculoasă în condiții normale de folosire.

**10.2 Stabilitate chimică**

Produsul este stabil chimic.

**10.3 Posibilitatea de reacții periculoase**

Reacții potențial periculoase : Necunoscut.

**10.4 Condiții de evitat**

Condiții de evitat : Nu se va depozita la temperatură peste 25°C.

**10.5 Materiale incompatibile**

Materiale de evitat : Nimic previzibil în mod normal.

**10.6 Produși de descompunere periculoși**

nici unul

---

**SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**

**11.1 Informații privind efectele toxicologice**

**Toxicitate acută**

**Produs:**

Toxicitate acută orală : LD50 (Șobolan): > 5.000 mg/kg

---

**esemtan® dry skin balm**

**No Change Service!**

Versiune  
01.02

Revizia (data):  
26.01.2021

Data ultimei lansări: 17.04.2019

Data primei lansări: 05.01.2016

---

**Corodarea/iritarea pielii**

**Produs:**

Observații : Nu irită pielea

**Lezarea gravă/iritarea ochilor**

**Produs:**

Observații : Contactul cu ochii poate provoca iritație.

**Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**

**Produs:**

Evaluare : Nu conține nici măcar o substanță clasificată ca fiind sensibilizatoare.

Observații : Poate provoca sensibilizarea persoanelor susceptibile prin contactul cu pielea.

**Mutagenitatea celulelor germinative**

**Produs:**

Mutagenitatea celulelor germinative- Evaluare : Nu conține ingrediente listate drept mutagene

**Cancerigenitate**

**Produs:**

Cancerigenitate - Evaluare : Nu conține ingrediente listate drept cancerigene

**Toxicitatea pentru reproducere**

**Produs:**

Toxicitatea pentru reproducere - Evaluare : Nu conține ingrediente listate drept toxice pentru reproducere

**Toxicitate referitoare la aspirație**

Nu există date

**Informații suplimentare**

**Produs:**

Observații : Produsul nu a fost testat.  
Nu există informații disponibile pentru produsul însuși.

---

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**

**12.1 Toxicitatea**

**Produs:**

Toxicitate pentru pești : Observații: Nu există date

---

**esemtan® dry skin balm**

**No Change Service!**

Versiune  
01.02

Revizia (data):  
26.01.2021

Data ultimei lansări: 17.04.2019

Data primei lansări: 05.01.2016

---

**Evaluarea ecotoxicității**

Toxicitatea acută pentru mediul acvatic : Acest produs nu are efecte ecotoxicologice cunoscute.

**12.2 Persistența și degradabilitatea**

**Produs:**

Biodegradare : Observații: Nu există date

**12.3 Potențialul de bioacumulare**

**Produs:**

Bioacumularea : Observații: Nu există date

**12.4 Mobilitatea în sol**

**Produs:**

Mobilitate : Observații: Nu există date

**12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**

Irelevant

**12.6 Alte efecte adverse**

**Produs:**

Informații ecologice adiționale : nici unul

---

**SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**

**13.1 Metode de tratare a deșeurilor**

Produs : Poate fi incinerat sau îngropat împreună cu deșeurile menajere în conformitate cu reglementările în vigoare și după consultarea cu serviciile speciale de tratare a deșeurilor.

Ambalaje contaminate : Se vor da ambalajele goale unei întreprinderi de reciclare.

---

**SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**

**14.1 Numărul ONU**

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

**14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție**

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

**14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport**

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

**14.4 Grupul de ambalare**

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

---

**esemtan® dry skin balm** *No Change Service!*

Versiune	Revizia (data):	Data ultimei lansări: 17.04.2019
01.02	26.01.2021	Data primei lansări: 05.01.2016

**14.5 Pericole pentru mediul înconjurător**

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

**14.6 Precauții speciale pentru utilizatori**

Nu se aplică  
Pentru protecția individuală a se vedea paragraful 8.

**14.7 Transportul în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC**

Nu se aplică pentru produse precum cel furnizat.

---

**SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**

**15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**

Compuși organici volatili : nici unul, Directiva 2010/75/CE referitoare la limitarea emisiilor de compuși organici volatili

**Alte reglementări:**

Se va lua notă de Directiva 98/24/CE referitoare la protecția stării de sănătate și a securității lucrătorilor împotriva riscurilor legate de agenții chimici aflați la locul de muncă.

Se va lua notă de Directiva 2000/39/CE referitoare la stabilirea unei prime liste de valori limită cu caracter indicativ ale expunerii profesionale.

**15.2 Evaluarea securității chimice**

Exceptat

---

**SECȚIUNEA 16: Alte informații**

**Text complet al altor abrevieri**

ADN - Acord European privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Căile Navigabile Interne; ADR - Acord European privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Șosea; AICS - Inventarul Australian al Substanțelor Chimice; ASTM - Societatea Americană pentru Testarea Materialelor; bw - Greutatea corporală; CLP - Regulament privind Clasificarea, Etichetarea, Ambalarea; Regulament (EC) Nr. 1272/2008; CMR - Substanță toxică carcinogenă, mutagenă sau reproductivă; DIN - Standardul Institutului German pentru Standardizare; DSL - Lista națională a substanțelor (Canada); ECHA - Agenția Europeană pentru Substanțe Chimice; EC-Number - Numărul Comunității Europene; ECx - Concentrație asociată cu răspuns x%; ELx - Rata de încărcare asociată cu răspuns x%; EmS - Program de urgență; ENCS - Substanțe Chimice Noi și Existente (Japonia); ErCx - Concentrație asociată cu răspunsul ratei de creștere x%; GHS - Sistem armonizat global; GLP - Bune practici de laborator; IARC - Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului; IATA - Asociația de Transport Aerian Internațional; IBC - Codul Internațional pentru Construirea și Echiparea Navelor care transportă Substanțe Chimice Periculoase vrac; IC50 - Jumătate din concentrația maximală inhibitorie; ICAO - Organizația Civilă Internațională de Aviație; IECSC - Inventarul Substanțelor Chimice Existente în China; IMDG - Mărfuri Maritime Internaționale Periculoase; IMO - Organizația Maritimă Internațională; ISHL - Legea Siguranței și Sănătății în Industrie (Japonia); ISO - Organizația Internațională pentru Standardizare; KECI - Inventarul substanțelor chimice existente în Coreea; LC50 - Concentrație letală pentru 50% din populația unui test; LD50 - Doza letală pentru 50% din populația unui test (Doza letală medie); MARPOL - Convenția Internațională pentru Prevenirea Poluării de la Nave; n.o.s. - Fără alte specificații; NO(A)EC - Nu s-a observat nici un efect (advers) al concentrației; NO(A)EL - Nu s-a observat nici un efect (advers) al nivelului; NOELR -



## **esemtan® dry skin balm**      **No Change Service!**

Versiune	Revizia (data):	Data ultimei lansări: 17.04.2019
01.02	26.01.2021	Data primei lansări: 05.01.2016

---

Nu s-a observat nici un efect la rata de încărcare; NZIoC - Inventarul Neozeelandez al Substanțelor Chimice; OECD - Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică; OPPTS - Oficiul pentru Siguranța Chimică și Prevenirea Poluării; PBT - Substanțe persistente, bioacumulative și toxice; PICCS - Inventarul Filipinez al Chimicalelor și Substanțelor Chimice; (Q)SAR - Relație Structură-Activitate (Cantitativă); REACH - Regulamentul (CE) Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului cu privire la Înregistrarea, Evaluarea, Autorizarea și Restricția Substanțelor Chimice; RID - Regulamente privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Calea Ferată; SADT - Temperatură de auto-accelerare a descompunerii; SDS - Fișă de securitate; SVHC - substanță care prezintă motive de îngrijorare deosebită; TCSI - Inventarul Taiwanez al Substanțelor Chimice; TRGS - Regula Tehnică pentru Substanțe Periculoase; TSCA - Legea de Control privind Substanțele Toxice (Statele Unite); UN - Națiunile Unite; vPvB - Foarte persistent și foarte bioacumulativ

### **Informații suplimentare**

Modificările față de ultima versiune sunt subliniate pe margine. Această versiune înlocuiește toate versiunile anterioare.

Informațiile conținute în această fișă tehnică de securitate au fost stabilite pe baza cunoștințelor, informațiilor și presupunerilor noastre la data publicării acestui document. Informațiile furnizate au numai rol de îndrumare pentru manipularea, utilizarea, procesarea, depozitarea, transportul, eliminarea și eliberarea în siguranță, și nu vor fi considerate o garanție sau o specificare a calității. Informațiile se referă numai la materialul specific desemnat și nu sunt valabile pentru materialul folosit în combinație cu orice alte materiale sau în orice alt proces, diferit de cel specificat în text.